

**FIFTH ANNUAL CONFERENCE OF THE
STATES PARTIES TO AMENDED
PROTOCOL II TO THE CONVENTION ON
PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE
OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH
MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS
OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS**

CCW/AP.II/CONF.5/NAR.33
14 November 2003

SPANISH ONLY

Geneva, 26 November 2003

THE KINGDOM OF SPAIN

National annual report

Submitted in accordance with Article 13, para. 4 of the
Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines,
Booby-Traps and Other Devices
as Amended on 3 May 1996 to the CCW

PROTOCOL ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF MINES,
BOOBY-TRAPS AND OTHER DEVICES AS AMENDED ON 3 MAY 1996 ANNEXED
TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF
CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE
EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS

(PROTOCOL II AS AMENDED ON 3 MAY 1996)

Provisional Reporting Formats for Article 13 para 2 and Article 11 para 2.

NAME OF HIGH CONTRACTING PARTY	<u>SPAIN</u>
DATE OF SUBMISSION	<u>7 NOV 03</u>
NATIONAL POINT(S) OF CONTACT	MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES / Dirección General de Seguridad, Desarme y Asuntos Internacionales de Terrorismo / Subdirección General de Asuntos Internacionales de Desarme Tel.: +34 91 379 1759 / 9663 Fax.: +34 91 379 576 1245 MINISTERIO DE DEFENSA / Dirección General de Política de Defensa / Subdirección General de Cooperación y Defensa Civil Tel.: +34 91 395 5276, Fax: +34 91 395 5108 e-mail: josequeve@oc.mde.es
	(Organization, telephones, fax, email)

Form A Dissemination of information

Article
13 / 4 / a “The High Contracting Parties shall provide annual reports to the Depositary
... on:

(a) dissemination of information on this Protocol to their armed forces and
to the civilian population;”

Remark:

High
Contracting
Party SPAIN reporting for time
period from 11 OCT 02 to 7 NOV 03

Information to the armed forces

Publicado el texto del Protocolo y su ratificación por España en el Boletín Oficial de
Defensa del 12 de noviembre de 1998.

El texto del Protocolo se ha incorporado a los programas de los Cursos de Formación de las
Fuerzas Armadas y a las fases de adiestramiento previo a la participación de contingentes
nacionales en Operaciones de Paz.

Information to the civilian population

Publicado el texto del Protocolo y su fecha de entrada en vigor para España, 3 de diciembre
de 1998, en el Boletín Oficial del Estado nº 269, de 10 de noviembre de 1998.

Expertos en minas de las Fuerzas Armadas imparten clases teórico – prácticas en los
distintos organismos que aportan personal a Operaciones de Paz: Fuerzas y Cuerpos de
Seguridad del Estado, Instituto Nacional de Administraciones Públicas, Agencia Española
de Cooperación Internacional, etc.

Form B Mine clearance and rehabilitation programmes

Article “The High Contracting Parties shall provide annual reports to the Depositary
13 / 4 / b ... on:

(b) mine clearance and rehabilitation programmes;”

Remark:

High
Contracting reporting for time
Party SPAIN period from 11 OCT 02 to 7 NOV 03

Mine clearance programmes

NO ES APLICABLE

Rehabilitation programmes

NO ES APLICABLE

Form C**Technical requirements and relevant information**Article
13 / 4 / c“The High Contracting Parties shall provide annual reports to the Depositary
... on:(c) steps taken to meet technical requirements of this Protocol and any
other relevant information pertaining thereto;*Remark:*High
Contracting
PartySPAINreporting for time
period from11 OCT 02 to 7 NOV 03Technical requirementsAny other relevant information

España cumple estrictamente con lo especificado en el Protocolo, además ha adoptado medidas más estrictas que prohíben totalmente el empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal, finalizando la destrucción del parque de minas antipersonal el 3 de octubre de 2000*.

*Se reservan 4.000 minas para experimentación en materiales y técnicas de desminado

Form D Legislation

Article “The High Contracting Parties shall provide annual reports to the
13 / 4 / d Depositary ... on:

(d) legislation related to this Protocol;

Remark:

High Contracting reporting for time
Party SPAIN period from 11 OCT 02 to 7 NOV 03

Legislation

Instrumento de Aceptación por parte de España del Protocolo, publicado en el Boletín Oficial del Estado nº 269, de 10 de noviembre de 1998

Publicación del texto del Protocolo y su fecha de entrada en vigor para España, 3 de diciembre de 1998, en el Boletín Oficial del Estado nº 269, de 10 de noviembre de 1998

Ley 33 / 98 sobre prohibición total de minas y armas de efecto similar, publicada en el Boletín Oficial del Estado nº 239, de 6 de octubre de 1998

Form E International technical information exchange, cooperation on mine clearance, technical cooperation and assistance

Article “The High Contracting Parties shall provide annual reports to the Depositary
13 / 4 / e ... on:

(e) measures taken on international technical information exchange, on international cooperation on mine clearance, and on technical cooperation and assistance;

Remark:

High Contracting Party SPAIN reporting for time period from 11 OCT 02 to 7 NOV 03

International technical information exchange

La empresa GTD Ingeniería de Sistemas de Software, S.A. lidera el programa ANGEL, financiado con fondos europeos EUREKA, para el desarrollo de un sistema de desminado de alta tecnología en los aspectos de detección, localización y neutralización de minas. El Ejército de Tierra colabora con el programa mediante la aportación de datos técnicos, conferencias sobre procedimientos de localización y levantamiento de campos de minas, así como en la cesión de una zona de terreno controlada para llevar a cabo las pruebas necesarias

International cooperation on mine clearance

En Kosovo (KFOR), España aportó este año un grupo de desactivación de explosivos, realizando labores de desminado en zonas sensibles. En Bosnia-Herzegovina (SFOR), desplegarán a partir de la semana próxima (12 de noviembre) dos grupos de desactivación de explosivos que inspeccionarán las tareas de desminado que realizan las antiguas partes contendientes. En Afganistán (ISAF), estarán desplegados hasta agosto del 2004 dos grupos de desactivación de explosivos que aseguran itinerarios y zonas de trabajo de los ingenieros de la fuerza multinacional. Finalmente, en Irak, otros dos equipos de desactivación de explosivos realizan labores de limpieza para asegurar la capacidad operativa de la fuerza desplegada. Por otra parte, el Centro Internacional de Desminado ha impartido este año 2 cursos de instructores de desminado humanitario para alumnos de Afganistán, Angola y Mozambique, y realizará otro durante los meses de noviembre y diciembre para alumnos de Colombia.

Form F

Other relevant matters

Article
13 / 4 / f

“The High Contracting Parties shall provide annual reports to the Depositary
... on:

(f) other relevant matters.

Remark:

High
Contracting
Party

SPAIN

reporting for time
period from

11 OCT 02

to

7 NOV 03

Other relevant matters

Por iniciativa del Presidente del Gobierno, se creó en el 2001 un Centro Internacional de Desminado, en las proximidades de Madrid, con vocación de constituirse en referente internacional en materia de desminado humanitario. El Centro ofrece diversas capacidades docentes y de investigación, dentro de los estándares de la Organización de las Naciones Unidas. Además de los tres cursos mencionados para alumnos extranjeros (Afganistán, Angola, Mozambique y Colombia), el CID habrá realizado a final de año otros 14 cursos de diferente tipo para alumnos españoles.

Form G Information to the UN-database on mine clearance

Article 11 “The High Contracting Parties shall provide information to the database on
para 2 mine clearance established within the United Nations System,
especially.....on:

- information concerning various means and technologies of mine clearance, and lists of experts, expert agencies or national points of contact on mine clearance

High

Contracting

Party

SPAIN

reporting for time

period from

11 OCT 02

to

7 NOV 03

<u>Means and technologies of mine clearance</u>
<u>Lists of experts and experts agencies</u>
CENTRO INTERNACIONAL DE DESMINADO.- Academia de Ingenieros. Teniente Coronel D. Francisco Javier Pavón Cajal.- Tel.: +34 91 556 22 00.
<u>National points of contact on mine clearance</u>
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES.- Dirección General de Seguridad, Desarme y Asuntos Internacionales de Terrorismo.- Subdirección General de Asuntos Internacionales de Desarme.- Tel.: +34 91 379 1759 / 9663; Fax.: +34 91 576 1245
MINISTERIO DE DEFENSA.- Dirección General de Política de Defensa.- Subdirección General de Cooperación y Defensa Civil.- Teniente Coronel D. José Quevedo Ruiz. Tel.: +34 91 395 5276; Fax.: +34 91 395 5108 e-mail: josequeve@oc.mde.es